



ATyS S

Conmutador motorizado
para aplicaciones hasta 125 A



Una conmutación **segura y robusta**

Seccionador e interruptor integrados en el conmutador ATyS S para asegurar la continuidad de suministro y la seguridad de las personas.

La tecnología de conmutación basada en tres posiciones estables permite minimizar el consumo energético mientras garantiza la máxima inmunidad contra perturbaciones de la red eléctrica. De esta manera se consigue alargar la vida útil de la solución.



Asegura la continuidad de suministro eléctrico

El diseño y funciones del ATyS S están concebidas para lograr un claro objetivo: **garantizar una continuidad de suministro a las cargas**. Dispone de tres modos de operación, mejorando la capacidad y posibilidades de **seleccionar la fuente más fiable en cualquier**

circunstancia. Además, el ATyS S solo necesita alimentación durante los cambios de posición, reforzando **su fiabilidad y durabilidad**.

Garantizar la seguridad de los usuarios

Gracias a su capacidad de corte en carga y a los tres modos de operación 'Automático,

Manual, Bloqueado', el ATyS S es un producto **de fácil uso y muy seguro**. La fuente se selecciona sin riesgo directo en el producto gracias al mando o al accionamiento remoto a través de los contactos dedicados a este fin. La seguridad de las intervenciones de mantenimiento de la instalación eléctrica también ha sido reforzada gracias al modo de bloqueo mediante candados.

SOCOMEK, su **mejor elección**

Un grupo industrial europeo

- Fundado en 1922.
- Más de 3000 trabajadores.
- Presente en los cinco continentes.

La cultura de la independencia

- Accionariado familiar.
- Control sobre las decisiones.
- Respeto por los valores humanos.

Espíritu de innovación

- Cerca del 10% de su cifra de negocio está destinada a I+D.

Estructura de fabricación flexible

- Centros de producción competitivos.
- Lean Management.
- Plazos, calidad y precios garantizados.

La visión de un especialista

- Dominio en diferentes módulos tecnológicos.
- Adaptaciones personalizadas según los requerimientos de los clientes.

Centrado en el servicio

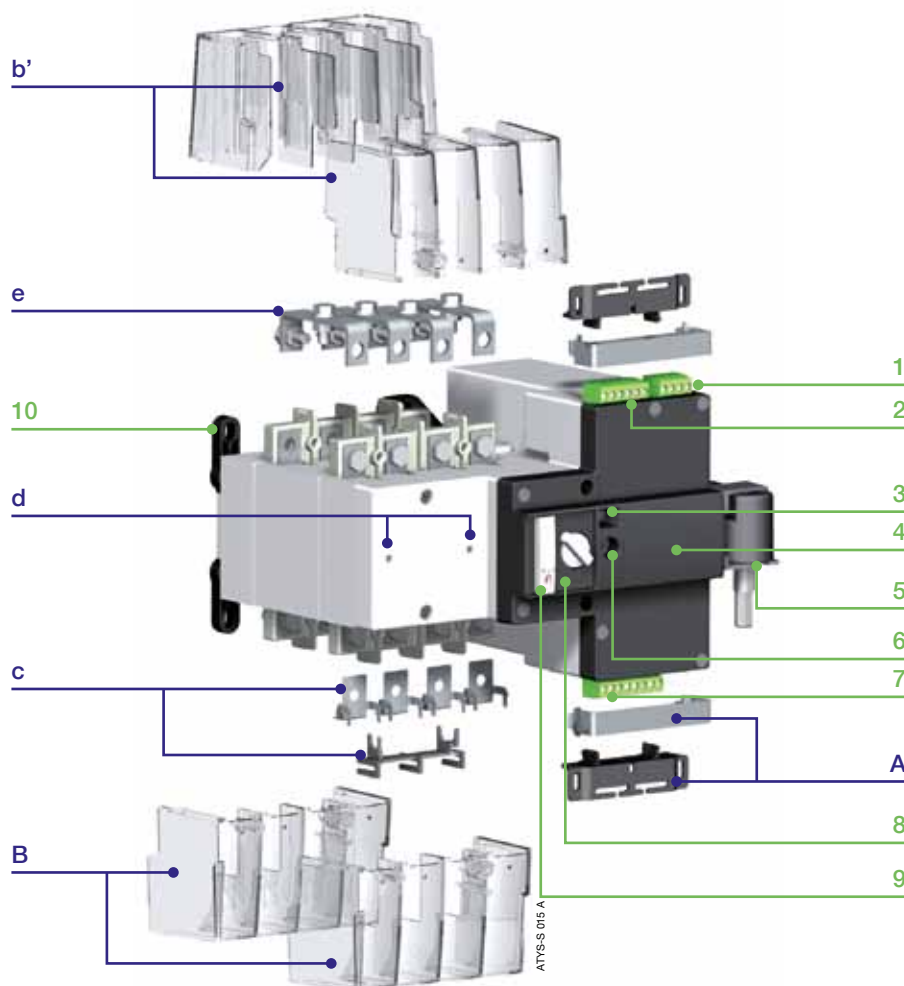
- Consejo, asistencia y formación.
- Equipos ubicados en todo el mundo.

**ENERGY
SPECIALIST**
SINCE 1922



ATyS S

Una solución integrada de conmutación
de 40 a 125 A



Incluido de origen:

1. Entradas de control/mando
2. Contactos auxiliares de posición
3. Ventana que indica la posición del conmutador I - 0 - II
4. Módulo motor reemplazable
5. Mando de operación de emergencia
6. Emplazamiento del mando manual
7. Entradas de alimentación
8. Selección del modo de operación (Automatico/Manual/Bloqueo)
9. Ubicación para candados (hasta 3 candados de 4 a 8 mm)
10. Patas de fijación ajustables (x4)

Accesorios

- a. Clip de sujeción de conectores
- b. Cubrebornes de entrada
- b'. Cubrebornes de salida
- c. Kit de toma de tensión
- d. Ubicación de la fijación del accesorio carril DIN (acepta hasta 4 módulos)
- e. Pletinas de puentado (montaje arriba o abajo)

Cuatro aplicaciones clave: el know-how de un especialista

Disponibilidad de la energía de alta calidad para aplicaciones críticas



Control de la energía y protección de los bienes y las personas

Mejora de la eficiencia energética del edificio y las instalaciones



Garantizar la seguridad y la durabilidad de las instalaciones fotovoltaicas

Ventajas de la gama ATyS S



Seguro y fiable

- **Mayor vida útil** gracias a la conmutación ATyS S basada en posiciones estables. Esta tecnología garantiza una presión constante sobre los contactos del conmutador independientemente del nivel de tensión de la red, imprescindible para evitar un desgaste prematuro (soldadura de los contactos).
- **Cargas aguas abajo protegidas.** Al contrario que las soluciones basadas en contactores, que necesitan una alimentación permanente pudiendo generar «vibraciones», el ATyS S solo requiere alimentación para realizar la transferencia, lo que garantiza una continuidad de suministro estable aguas abajo.
- **Alimentación garantizada** con los modelos en continua a 12 V o 24/48V. El ATyS S asegura también una conmutación en cualquier circunstancia, ya que queda completamente aislado de la tensión de red.
- **Acepta un amplio umbral de tensión(+/- 30 %)** para los modelos AC con el fin de garantizar la vida útil de la solución comprendido en las zonas penalizadas por las fluctuaciones de la alimentación de red.



Fácil mantenimiento

- **Tiempo de paro mínimo:** la parte de potencia del ATyS S es físicamente independiente de la parte motor/maniobra con el fin de facilitar el mantenimiento en carga.
- **Sin cortes de carga:** el ATyS S permanece funcional y puede ser operado con su mando incluso cuando la parte motor esté desmontada.



Completamente integrado

- **Funcionamiento garantizado:** el ATyS S está ensamblado de origen, ensayado íntegramente y entregado listo para poner en servicio (ningún riesgo ni pérdida de tiempo ligada al ensamblaje de un kit constituido por varias piezas separadas).
- **Más fiabilidad** comparado con las soluciones ensambladas a partir de piezas separadas: el ATyS S cumple la norma IEC 60947-6-1 para conmutadores.
- **Mayor seguridad.** Interbloqueo mecánico garantizado en cualquiera de las posiciones.
- **Pedido sencillo:** una referencia única para una solución completa.



Fácil uso

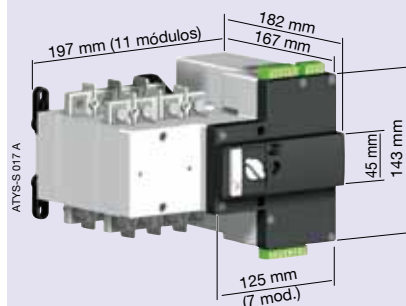
- **Tres modos de operación explícitos** (Automático, Manual y Bloqueo) que pueden seleccionarse gracias a un selector fácilmente accesible.
- **Maniobra de emergencia fácil y segura**



Económico

- **Bajo consumo energético** gracias a la conmutación basada en posiciones estables: consumo de energía requerido únicamente durante la transferencia.
- **Tamaño compacto** que permite instalar el ATyS S en un armario de profundidad de ≥ 200 mm.
- **Instalación fácil y rápida:** fijación en tan solo cuatro puntos, tres conectores a cablear y los cables de potencia a conectar.
- **Pletinas de puenteado más cortas,** más económicas que las soluciones de la competencia.

Tamaño reducido



Combinando dos interruptores montados «back to back» los ATyS S ofrecen un ahorro de espacio importante comparado con soluciones actuales. Adaptables a prácticamente todos los armarios de profundidad $\geq a$ 200 mm.

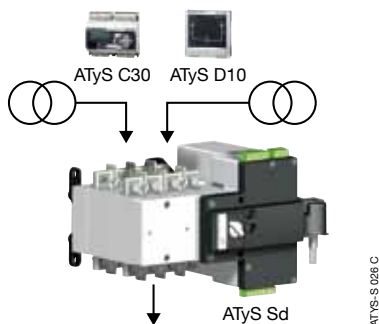
Categorías de empleo

- **Cumplen las normas IEC 60947-6-1 y GB 14048-11, diseñadas para equipos de conmutación:**
 - AC 32B a 415 VAC: hasta 80 A
 - AC 31B a 415 VAC: hasta 125 A
- **Cumplen la IEC 60947-3, normativa para interruptores-seccionadores:**
 - AC 23A a 415 VAC: hasta 63 A
 - AC 22A a 415 VAC: hasta 100 A
 - AC 21B a 415 VAC: hasta 125 A

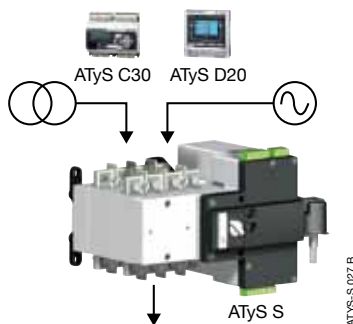


Tres tipos de aplicaciones

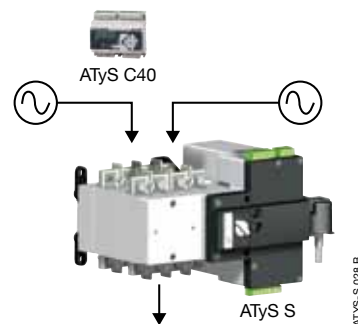
Red/Red



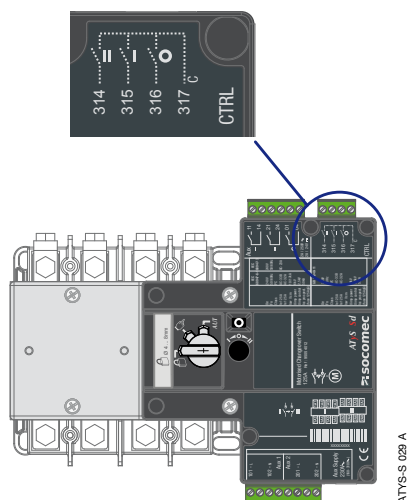
Red/Grupo electrógeno



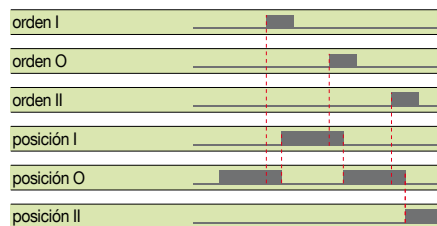
Grupo electrógeno/
Grupo electrógeno



Tres posiciones estables



• Lógica de impulsos

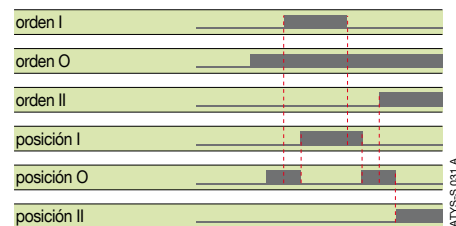


Las tablas excluyen los tiempos de transferencia (I-O-II < 700 ms).

■ = 60 ms ■ = mantenido

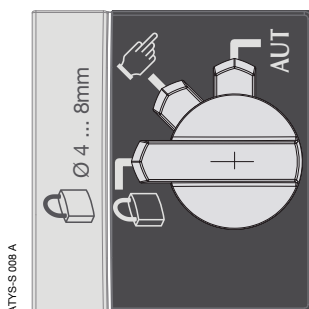
El ATyS S se establece en una posición después de haber recibido un impulso (orden) de una duración superior a 60 ms. Las ordenes I y II son prioritarias a la orden O.

• Lógica de contactor



El ATyS S se establece en una posición (I o II) mientras dura el impulso y vuelve a la posición O cuando desaparece.

Tres modos de operación



• Modo AUTOMÁTICO

En este modo, la conmutación se controla remotamente mediante los contactos 314 a 317 y no es posible utilizar el mando de control manual.

• Modo MANUAL

Ideal en caso de emergencia, este modo previene de la operación remota manteniendo el rendimiento de la conmutación automática.

• Modo BLOQUEO

En este modo, las conmutaciones manual y automática están inhabilitadas para asegurar la máxima seguridad para operaciones de mantenimiento. Este modo solo está disponible en posición O. Permite también el uso de hasta 3 candados de 8 mm para facilitar el bloqueo eléctrico (NFC 18-510).

Guía de selección

¿Qué calibre?

¿Qué alimentación?

Alimentación	ATyS S		ATyS S		ATyS S		ATyS Sd	
	12 VDC (9 - 15 VAC)		24/48 VDC (17 - 62 VAC)		230 VAC (160 - 310 VAC)		2x 230 VAC (160 - 310 VAC)	
CALIBRE								
4 x 40 A	≤ 28 kVA (415 V)		9505 4004		9506 4004		9503 4004	
4 x 63 A	≤ 45 kVA (415 V)		9505 4006		9506 4006		9503 4006	
4 x 80 A	≤ 57 kVA (415 V)		9505 4008		9506 4008		9503 4008	
4 x 100 A	≤ 70 kVA (415 V)		9505 4010		9506 4010		9503 4010	
4 x 125 A	≤ 90 kVA (415 V)		9505 4012		9506 4012		9503 4012	

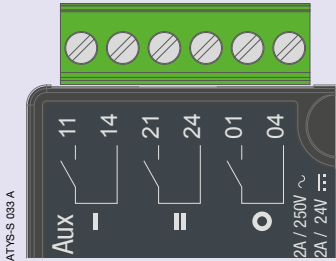
Accesorios

CUBREBORNES LADO FUENTE ⁽¹⁾	CUBREBORNES LADO CARGAS ⁽¹⁾	KIT DE TOMA DE TENSIÓN	CARRIL DIN 4 MÓDULOS	PLETINAS DE PUENTEADO 4 POLOS	CLIP DE SUJECIÓN DE CONECTORES ⁽¹⁾	TRANSFORMADOR DE TENSIÓN 400 VAC/230 VAC
9594 4012	9594 9012	9599 4001	9599 4002	9509 4012	9599 4003	9599 4004

(1) 2 piezas.

Preguntas frecuentes

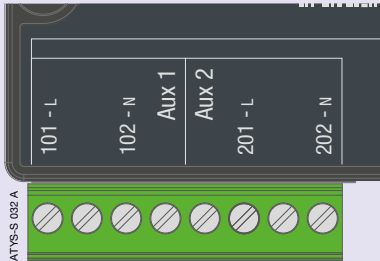
• Contactos auxiliares totalmente integrados



Suministrado desde fábrica con el ATyS S, este terminal aporta tres contactos auxiliares con tres puntos comunes independientes de manera que ofrece más posibilidades:

- visualización remota de la posición del producto
- conexión a un circuito de control externo, etc.

• Doble alimentación (DPS)



- El modelo ATyS Sd incluye una doble alimentación a 230 VAC integrada en la mismo cuerpo compacto. Esta redundancia de alimentación del aparato refuerza la garantía de funcionamiento, incluyendo el caso de pérdida de la fuente principal.
- Esta doble alimentación acepta fluctuaciones de +/- 30 %, un elemento clave para zonas que sufren fuertes perturbaciones en la red.




• Soluciones en cajas



- El ATyS S está dotado de una interfaz compatible con casi todas las marcas de generadores equipados con un automatismo de gestión de pérdida de fuente (tipo ATyS C30 o C40) o un controlador externo de grupo electrógeno.
- SOCOMEC diseña y fabrica **soluciones de conmutación en armarios personalizados** (con o sin controladores integrados) con el fin de responder a todas las exigencias específicas de nuestros clientes.

La familia **ATyS**: tres gamas de conmutadores motorizados para una respuesta adaptada a su aplicación

Más de 400 000 conmutadores motorizados SOCOMEC están en funcionamiento desde 1990. Confíe en una familia de producto reconocida por los principales fabricantes mundiales.

Gama ATyS S Acoplamiento back-to-back de 40 a 125 A		Gama ATyS M Formato modular de 40 a 160 A			Gama ATyS Acoplamiento back-to-back de 125 a 3200 A				
									
ATyS S	ATyS Sd	ATyS M 3s	ATyS M 6s	ATyS M 6e	ATyS	ATyS d	ATyS t	ATyS g	ATyS p
Aplicaciones de conmutación con grupo(s) electrógeno(s)		Aplicaciones de conmutación para instalaciones industriales o terciarias			Cualquier aplicación de conmutación con redes y/o grupos electrógenos				

Versión motorizada controlada remotamente o automáticamente

Controlada remotamente (RTSE)	•	•	•			•	•			
Automático (ATSE)				•	•			•	•	•
Doble alimentación										
Integrada		•		•	•		•	•	•	•
Automatismo de conmutación automática										
No integrada	•	•	•			•	•			
Aplicación red/red				•	•			•	•	•
Aplicación Red/Grupo electrógeno				•	•				•	•
Funciones específicas										
Test en carga y sin carga de grupos				•*	•				•	•
Programación de arranque de grupo										•
Gestión de la energía										•
Opciones de comunicación					•					•
Servidor Web integrado										•

* Test en carga únicamente.

Glosario según la norma IEC 60947-6-1 para conmutadores

Términos:

- **RTSE** (Remote operated Transfer Switching Equipment): equipos de transferencia operados remotamente.
- **ATSE** (Automatic Transfer Switching Equipment): equipos de transferencia automática.

Los ATSE se diferencian de los RTSE porque integran un automatismo. Esto significa que **los mismos productos detectan la presencia y disponibilidad de las redes, arrancan el grupo si es necesario y hacen la transferencia automáticamente** a la fuente disponible.

Los RTSE necesitan **la presencia de un automatismo externo** que dé las órdenes de conmutación.

Socomec cerca de usted

ESPAÑA

BARCELONA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
C/Nord, 22 Pol. Ind. Buvisa
08329 Teià (Barcelona)
Tel. +34 93 540 75 75
Fax +34 93 540 75 76
info.es@socomec.com

MADRID

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
C/ Mar Mediterráneo, 2, local 1
28830 San Fernando de Henares (Madrid)
Tel. +34 91 526 80 70
Fax +34 91 526 80 71
info.es@socomec.com

SEVILLA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
Pol. Ind. San Nicolás c/ San Nicolás 9,
nave 15
41500 Alcalá de Guadaira (Sevilla)
Tel. +34 93 540 75 75
Fax +34 93 540 75 76
info.es@socomec.com

EN EUROPA

ALEMANIA

Power Control & Energy Efficiency
info.scp.de@socomec.com
UPS
info.ups.de@socomec.com

BÉLGICA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.be@socomec.com

ESLOVENIA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.si@socomec.com

FRANCIA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
dcm.ups.fr@socomec.com

ITALIA

Power Control & Energy Efficiency
info.scp.it@socomec.com
Solar
info.solar.it@socomec.com
UPS
info.ups.it@socomec.com

PAÍSES BAJOS

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.nl@socomec.com

POLONIA

Power Control & Energy Efficiency
info.scp.pl@socomec.com
UPS
info.ups.pl@socomec.com

PORTUGAL

UPS / Solar
info.ups.pt@socomec.com

REINO UNIDO

Power Control & Energy Efficiency
info.scp.uk@socomec.com
UPS
info.ups.uk@socomec.com

RUMANIA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.ro@socomec.com

RUSIA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.ru@socomec.com

TURQUÍA

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.tr@socomec.com

EN ASIA - PACÍFICO

AUSTRALIA

UPS
info.ups.au@socomec.com

CHINA

UPS / Power Control & Energy Efficiency
info.cn@socomec.com

INDIA

Power Control & Energy Efficiency
info.scp.in@socomec.com
Solar
info.solar.in@socomec.com
UPS
info.ups.in@socomec.com

SINGAPUR

UPS / Power Control & Energy Efficiency
info.sg@socomec.com

TAILANDIA

UPS
info.ups.th@socomec.com

VIETNAM

UPS
info.ups.vn@socomec.com

EN ORIENTE MEDIO

EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

UPS / Power Control & Energy Efficiency / Solar
info.ae@socomec.com

EN AMÉRICA

EEUU, CANADÁ Y MÉJICO

Power Control & Energy Efficiency
info.us@socomec.com

OTROS PAÍSES

ÁFRICA DEL NORTE

Argelia / Marruecos / Túnez
info.naf@socomec.com

ÁFRICA

Otros países
info.africa@socomec.com

EUROPA DEL SUR

Chipre / Grecia / Israel / Malta
info.se@socomec.com

SURAMÉRICA

info.es@socomec.com

MÁS DETALLES

www.socomec.com/worldwide

SEDE CENTRAL

GRUPO SOCOMECE

S.A.SOCOMECE con un capital social de 10.951.300 €
R.C.S. Strasbourg B 548 500 149
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse
F-67235 Benfeld Cedex - FRANCE
Tel. +33 3 88 57 41 41
Fax +33 3 88 74 08 00
info.scp.isd@socomec.com

SU DISTRIBUIDOR

www.socomec.es

